みんな投票ありがとう!!

No.3

3月号で
発表した人気投票の
結果発表
トビラで再び

公約どおり
女装です!

No.2

No.1

カラー
41P

バディゴ!
BUDDY GO

オレ様王子と秘密の姫

描きおろし
まんがも大充実♪
「バディゴ!」0巻
3月25日
発売!!

DANCE.19
黒崎みのり

Translators: minimoose
Proofreader: bealovelylady
Cleaner: hemony
Typesetter: Conny
QCer: hemony

Please support the author by buying the manga when/if it's available in your region.

http://shoujosense.com

"You're really bad at expressing yourself, huh?

But

ever since I joined BUDDYZ, bit by bit,

I've always been told that.

バディゴ! BUDDY GO

STORY & CHARACTER

★人見知りで、ダンスだけがとりえの雫石愛。男装してアイという名前でハヤテと一緒にアイドルデビュー!! 女だってバレたら解散になるから、絶対にバレちゃダメ!! ★徐々にお互いを好きになる2人。そして、ハヤテは愛とアイが同一人物だと知っていたことを告白し、アイが自分に追いつくダンサーになるまで待つことを伝えます。アイもダンスを頑張ることを誓い、2人は更なる高みへ! ★ハヤテがアメリカで仕事をしている間に、リトル・スイーツと仕事をし、モモと仲良しになったアイ。理解しあえる友達になったけど、モモから思わぬ提案が…!?

リトル・スイーツ
アイドルユニット。雨(左)とモモ(右)の2名で構成。

ダンスアイドルユニット ISHOT! のリーダー。

これだけど 心はダンス!

アイドルユニット

愛だと 気づく

◀同じ事務所の看板アイドル。和やか。

かわいくない作曲

◀愛の歌声に惚れ込む。

▶プロデューサー

I've been changing...

I WANT US TO GO ON A DOUBLE DATE!

HEY! PLEASE?!

N-

NO...!

I said it...!

SFX: BA-THUMP 2X

WHY?

I said it... Good job, me...!

Because... he probably wouldn't agree to it anyway...

W- WHAT DO YOU MEAN, "WHY?"

WILL IT INCONVENIENCE YOU IN SOME WAY?

HUH?

I'M NOT ASKING YOU TO HELP ME WITH ANYTHING ELSE!

I JUST WANT

HAYATE TO KNOW MORE ABOUT ME!

I'M AN IDOL, SO WE CAN'T DATE,

BUT I WANT TO AT LEAST LET HAYATE KNOW HOW MUCH I LIKE HIM...

THAT'S ALL!

Ah...

SILLY AI-KUN!

I see...

I see now...

AH...

THEN I'LL BE SUPER HAPPY!!

Even though we can't actually date!

...B-BUT WHAT IF HAYATE FALLS IN LOVE WITH YOU...?

Huh? Why did I disagree to it again?

SFX: CONFLICTED

But

if that happens, I'll...

I'll think, "I don't want this"...

and then... Won't things turn out bad?

Hayate's feelings and Momo-chan's feelings...

And... me... The one who can't express mine well...

OR IS IT THAT YOU DON'T WANT HAYATE TO FALL IN LOVE WITH ME?!

EH...

AH...

NO...! HH...

THEN, ISN'T IT FINE? <3

I-I couldn't say it...

In the end, the double date has been decided on...

Aside from my dancing, that is...

It seems like I haven't changed after all...

Ever since I was little,

THEY SAID TO WRITE OUR INTRODUCTION SPEECHES ON THE BACK OF THE CARD-BOARD.

THERE'S LOTS OF CHOICES!

WHAT COLOR SHOULD WE CHOOSE?

AI, LET'S PICK MATCHING ONES!

WHAT COLOR DO YOU WANT?!

ORANGE~

PINK!

KI-CHAN.

COLOR YOU WANT IT TO BE...

WHAT-EVER...

AH...

I never gave my own opinion...

I always worked hard to fit in with those around me.

!

I GOT SOME PUDDING FROM THE STAFF;

WANT SOME?

AI-KUN?

WHAT'S WRONG? YOU'RE LOOKING GLOOMY.

SFX: HAPPY

AH. YOU'RE HAPPY NOW?

SO, WHAT'S WRONG? SOME-THING ON YOUR MIND?

AH... NO.

Deli-cious...!

HERE, AAAH~

TEXT: AHH~

HEY! DON'T SAY THAT!

!

SFX FLICK

EH... BUT MY WORRIES AREN'T REALLY-

DIDN'T I TELL YOU I'LL ALWAYS BE MORE THAN HAPPY TO LISTEN TO YOUR PROBLEMS? TELL ME~

YOU SHOULDN'T ALWAYS KEEP THINGS TO YOUR-SELF,

SO FROM NOW ON, YOU'RE BANNED FROM THINKING THAT WAY!

I KNOW YOU ALWAYS THINK LIKE THAT,

BECAUSE YOU MIGHT ALSO END UP HURTING OTHERS AROUND YOU THAT WAY.

W-WHAT DO YOU MEAN...?

HUH? WELL, LIKE FOR EXAMPLE,

WHAT IF A PERSON HAS, FOR AI-KUN-

WHY ARE YOU HERE TOO?!

SFX: NOISE 2X

HUH?

HA-

HAYATE, MIKADO...?!

Ai! I'M HO-

WEL-COME BACK! ★

すかよし～

How was America? Any souvenirs? ♪

WE-WEL-COME BACK

ME...

TEXT FRIENDLY AURA-

SFX BA-THUMP 2X

Oh no, I have to tell him

about the double date...

It's Hayate...

ba-thump

ba-thump

NOT LISTENING

You get a flag!

SFX SHOCK

?!

HUH?

AH-!

AI, WHICH ONE DO YOU WANT?

WE..., WE BOUGHT A LOT OF STUFF

HUH?

SO THERE'S A SOUVENIR FOR ME, TOO?!

SFX: UGH.

I TOMY

TOMY

LIMITED EDITION TOMY AWARDS T-SHIRTS.

WHAT COLOR DO YOU WANT?

バディ!イラスト掲示板

載った〜!!

青森県・小鳥さくら／青森県・越後正夏
宮城県・雪野　凛／山形県・阿部月浦
東京都・伊里乃里花／兵庫県・中澤美奈
広島県・九行　凛／佐賀県・川崎みなみ
富山県・白神　美／鹿児島県・有水　翔

イラスト大募集中!

ハガキに黒インクのペンでイラストを描いて送ってね。タテでもヨコでもOK!

★毎月抽選で20名に★

オリジナルアイドルグッズプレゼント!

あて先
〒119-0161　集英社　りぼん
「バディ!」イラスト係

※住所・氏名・学年を忘れずに書いてね!

HEY.

HER VOICE WON'T COME OUT

W-WHAT?

WHAT DO YOU MEAN, "WHAT?" I'VE COME HOME AND YOU DON'T EVEN TALK TO ME AND RUN OFF INSTEAD.

YOU DIDN'T TEXT ME AT ALL AFTER THE AWARDS, EITHER.

Should I tell him something like, "Momo-chan just wants to get along better with you"?

But... It'd be weird if I say something like that...

But how else should I...

AH! LM... YOUR DANCE .. WAS REALLY GREAT!

THE IMPACT IS REALLY AMAZING... WHEN IT'S THE TWO OF YOU...

RIGHT?

WELL, IT WAS REALLY HARD.

EVEN AT THE REHEARSALS, EVERYONE SPOKE IN ENGLISH.

AH, SORRY, I GOT A MESSAGE ...

HAPPY

IT'S FROM MOMO.

HUH?

A DOUBLE DATE?

AH...

SHE SAYS SHE WANTS TO GO ON A DATE WITH ME, BUT IT'S NO GOOD IF IT'S JUST THE TWO OF US,

?

SO YOU AND ICHIGO-CHAN SHOULD COME ALONG, TOO? SHE SAID SHE TALKED TO YOU ..?

SFX BA-THUMP 3X

WITH MOMO-CHAN... SO..

FRI-ENDS.

U-UMM... I BECAME...

WHY?

...YOU AGREED TO THIS?

YOU KNOW I HAVE SOMEONE I LIKE, DON'T YOU?

SFX BAM

HUH...

YOU REMEMBER

WHO SHE IS, RIGHT?

HAYA-...

DID YOU THINK I WOULDN'T BE HURT BY YOU DOING SOMETHING LIKE THIS?

I'LL GO.

WAI-!

slide...

"W-what do you mean...?" "Huuuh? That's true. For example..."

I WANT TO PROPERLY RECOGNIZE MOMO'S EFFORTS.

"when that someone"

"really treasures you."

KI-CHAN

OF COURSE IT'S YOUR FAULT! HAYATE EVEN TOLD YOU HE'D WAIT FOR YOU! I'M SURE YOU HAVE A LOT OF THINGS ON YOUR MIND, BUT...

I'M KIND OF SAD YOU'VE MADE A NEW FRIEND!! -CRIES- (;_;)

JUST JOKING~ BUT I'M STILL YOUR #1, RIGHT~?

...

AH, THERE! AI-KUN!

SORRY FOR MAKING YOU WAIT!

THE TWO OF YOU... SEEM DIFFERENT THAN USUAL...

WELL, OF COURSE WE NEED DISGUISES!

MORE LIKE, YOU LOOK TOO NORMAL!

WHERE'S HAYATE?

AH... WE LEFT SEPARATELY

UM...!

PLEASE TAKE...

CARE OF ME TODAY...

OVER HERE~!

AH, THERE'S HAYATE!

?

OKAY . .

SFX BA-THUMP

He's mad, isn't he...?

Has he come to hate me already...?

SFX BA-THUMP 5x

Since our fight... Hayate hasn't talked to me at all...

He doesn't meet my eyes, either...

HEY THERE, MOMO! AND ICHIGO-CHAN!

HELLO TO YOU TOO, AI!

!?

Huh...

Huh...?

I HAVEN'T BEEN TO AN AMUSEMENT PARK IN A WHILE!

He's smiling... Amazing...

THANKS FOR INVITING US OUT TODAY.

NO, NO! THANK YOU FOR COMING!

He's smiling, but it's scary!!

OKAY, LET'S GOOO!!

He's totally mad... isn't he...?

He-

and he's acting normally, but

Y-YEAH.

THIS IS GOOD

He's not saying any mean things like he usually does

look at me.

he won't

It feels like we're so far apart...

hmm..

AI-KUN!

shake shake

recognize Momo's efforts.

"I want to property

What did he mean by that...?

SFX: PLOP

HERE YOU GO.

ぽの

HUH ...?

I GOT IT AT THE GIFT SHOP!

YOU'RE DRESSED TOO NORMALLY, SO I'VE BEEN REALLY NERVOUS THAT SOMEONE WOULD RECOGNIZE US!

AH... I'M SORRY.

UM, I'LL PAY YOU BA-

JEEZ! YOU DON'T GET IT, DO YOU?!

THAT'S WHY, IF THERE'S ANYTHING BOTHERING YOU,

PLEASE FEEL FREE TO TALK TO ME ABOUT IT!

THANK YOU.

THAT'S THANKS FOR COMING TODAY!

Shinja-Sense

...!

SINCE YOU AND I ARE FRIENDS!

Friends...

NEXT, THIS ONE!

SFX GLOOM

ゴオオオ

EH... BUT... IT GOES BACK... AND FORTH...

WE HAVE TO RIDE IT!

WHAT? ARE YOU SCARED? IT'S THE MOST POPULAR ATTRACTION HERE, THOUGH.

...HUH? WE'RE... RIDING THIS ONE...?

I'M... GOING TO STAY BEHIND ..

UM...

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? DON'T YOU DO BACK FLIPS ALL THE TIME?!

THAT'S DIFFE-RENT...

COME ON!

CAN YOU... WAIT WITH ME...?

IF IT'S OKAY?

Ah... SURE ...

I'm saved!

...

BETWEEN AI AND ICHIGO-CHAN, YOU MEAN?

YEAH -! <3 SHE WAS CLINGING TO HIM! <3<3

FOR SOME REASON, THERE WAS A GOOD ATMOS-PHERE~ <3

NO, IT'S IMPOSSIBLE.

WHAT'S WITH THAT DECLA-RATION?!

You don't know what'll happen!

THAT'S SO LIKE YOU.

I'M HAVING FUN.

YOU'VE BEEN WORKING REALLY HARD SO THAT IT'D BE FUN FOR EVERYONE.

WHAT ABOUT YOU, HAYATE...?

OR ARE YOU HAVING FUN?

WAS TODAY A BOTHER?

IS REALLY GLAD SHE DIDN'T HAVE TO RIDE IT

SFX: CLANG

HA- HAYATE ...!

SFX: SCREAM

MOMO ...

HAS BEEN LIKE THAT EVER SINCE WE MET.

SHE REALLY LIKES HAVING FUN AND ALWAYS DOES HER BEST WHEN IT COMES TO THE THINGS SHE LIKES

I ALWAYS TRY MY BEST TO DO THE SAME,

A-AMAZING... THAT MOMO-CHAN .. COULD RIDE SOMETHING LIKE THAT...

YEAH...

BUT SOMETIMES, I WORRY. LIKE, WAS IT THE SMARTEST DECISION TO PUT ME IN A UNIT WITH MOMO?

LIKE, IS MOMO SATISFIED WITH ME?

I-

I'M SURE THAT'S NOT-

panic

panic

AH, I'M SORRY FOR SUDDENLY SAYING SOMETHING LIKE THAT...

AH!

A SENPAI OF MINE TOLD ME THAT THINKING LIKE THAT IS NO GOOD...!

ALSO, I'M SURE THAT MOMO-CHAN LIKES YOU TOO, ICHIGO-CHAN!

That's right... Back then, Ki-chan

and Hayate, too,

must've felt like that...

IF YOU TOLD HER WHAT YOU TOLD ME, I'M SURE SHE'D BE REALLY SAD...!

SFX: BLUSH

Ah...

Y-YES!

かぁぁ

Hmm, next is

HEY, AI-KUN!

SFX: WHISPER

I can't believe you guys didn't come with us!

IT WAS REALLY FUN!

WE'RE BACK! <3

LET'S GO TO THE NEXT ONE!

SUPER JET

But yet... I...

I WANT TO TELL HIM MY FEELINGS.

I'M GOING TO INVITE HAYATE TO RIDE THE FERRIS WHEEL WITH ME.

I'M GOING TO CONFESS TO HAYATE.

PLEASE PRAY FOR MY SUCCESS!

ONCE YOU'RE SEATED ON THE RIDE. PLEASE WAIT FOR THE BAR TO CLICK INTO PLACE

What do I do?

I don't think I can say it.

STARDUST FANTASY

THINKS SHE'S HELPING

tee-hee

PLEASE TAKE CARE OF ICHIGO FOR ME DURING THAT TIME, TOO!

PRETTY ...!

COOL! IT'S THE NIGHT SKY!

"I can't support you."

These selfish feelings of mine...

If we're really friends, it should be okay to say that, right?

want it to go well at all.

I don't

I don't want her confession to go well.

SFX: THUMP

I don't want to lose Momo-chan

or Haya-te...

but I

don't like it.

HEY, HAYATE! AFTER THIS,

WANT TO RIDE THE FERRIS WHEEL WITH ME...?

Wait.

AH...

I-

UM- MOMO- CHAN,

I- ABOUT THE FERRIS WHEEL,

WOULD YOU LIKE TO RIDE IT WITH ME...?!

I'VE GOT SOMETHING TO TELL YOU...!

If I don't say it now,

I feel like I'll lose them both.

AH, UM...! RIGHT NOW IS-

CAN'T YOU JUST TELL ME NOW?

HUH? WHY DO I HAVE TO?

...WHAT?

AH, UM... IT'S JUST,

I WANT TO RIDE IT WITH MOMO-CHAN...

...

GEEZ, WHAT'S WITH THAT?!

I GUESS I'M FINE WITH IT, THOUGH.

Am I

chang-
ing?

END